

10  
ИЮНЬ  
1940 ар  
№ 53 (1366)  
9 тй арзэ потэ  
Дуныз 5 копейка

# Колхоз

# СЮРЕС

Редакция адресэз:  
Кез поселок  
Советской ульча 6 №-р  
корка, телефонлан №-рез 25

ВКП(б)-лэп Кезской Райкомезлэн но райсоветлэн органы.

## Кизем юосты образцово утылтоно

Туала тулыслэн уно особен-ностьёсыз вал. Шунит куазь беромыса вуон но дырын-дырын кезыт луылон'эстэ арын жуг-жаг'эслэсь урожай понна угрозаосты витыны косо. Соин ик одиг но жегатскытэк сельскохозяйственной культуристосты утылтон'я вань кулэ луисъ уж'эсты срганизовать карыны кулэ: дыраз сълмась-коно прополка сярсы, рыхление сярсы, междурядной обработка, межаосын жуг-жаг'эсты турнан но мукет'эсыз сярсы. Кизем юосплы, жуг-жаг'эс потыны кутскыку ик, прополка ортчитоно.

Котыкуд колхозын котымалэсь азьыл сельскохозяйственной вредительёс кылдонлы систематической но своевременной эскерон обеспечить кароно но соосын организованной нюр'яскон нуоно. Паськыт проинструктировать карыны кулэ колхозной кадр'эсты сельскохозяйственной вредительёсын нюр'яскон амал'эс сярсы. Сельскохозяйственной вредительёсын нюр'яскон понна аппаратаез чик жегатскытэк выльсысь ремонтировать карыны кулэ.

Тысэ культураосты умойгес бюджетон понна луд'эсты жуг-жаг'эслэсь дыраз суз'яны кулэ но кизем юосты подкормкаез паськыт применять кароно. Сорняк'эс жегато культурной будос'эслэсь будонзэс, соос талало соослэсь влаговзэс но питательной веществозэс, ю нянез октон-калтон дыр'я комбайн'эсты выли производительностен ужаны люкетто.

Одиг пол но пырак азелы быдтыны кулэ луд'эсты жагомытыны лезэ.

1940 арын кылем арынлэсь асьмеос кулэ луйськомы вань культураос'я урожай шёлдскымон трогес бастыны.

Асьмелэн ваньмыз условияны вань со понна, чтобы вань сельскохозяйственной культураос'я урожай бастыны. Но вормон ас эрказ углыкты, выли урожаяез упорной систематической ужез завоевать карыны кулэ.

Реши ельной нюр'яскон ялыны кулэ соослы, кин та дырозь гужем еельскохозяйственной уж'эс дыр'я очередьлэн принципеныз придерживатся карыны но ю октон калтон азе дасяськонзэ туж бере кельтэ.

Окгон-калтонзэ умой орччтон—со значить котымалэсь азьыл дыраз дасяно но умой отремонтировать кароно комбайн'эсты но мукет уборочной машинаосты и дыраз дасьтоно кадр'эсты. Озы ке но, та дырозь комбайн'эсты ремонтировать карон ляб мынэ, туж гес ик Кезской МТС-ын.

Вунэтоно ёвёл со сярсы но, что комбайновой уборкаез сочетать карыны кулэ простейшой машинаослэн убороканызы, куд'эссэ озы ик дасьтоно дыраз.

Ужез озы организовать карыны кулэ, чтобы окгон-калтон ортчытэмын луыны кулэ вакчи дыр куспын но ыштон'эстэк.

Асьме странамылэн сельской хозяйствозе бад'ым ответственной вакытэ—выли урожай понна нюр'ясконэ пырыз. Колхозной крестьянство, кудиз вооружить каремын партилен но правительстволэн берло решениосынызы, кудиз страналэн азьмынысь калык'эсызлэн опыт'эсынызы узьрмемын, паськыт ёвлымиз социалистической соревнованиез сельской хозяйстволэн вань отрасльёсаз но 1940 арын выли Сталинской урожай.

### СТФ умой ужа

В-Сыга колхозын СТФ-ысь свинаркаос сълмаськыса ужало. 125 вордскем парсьпиосты соос вачьзэ сохранить карызы. Котыкуд парсьлэн нимаз-ни-

маз тусез вань. Парсь гидын чылкыт, сузьямын.

Колхозлэн председателез В.П. Бутолин та ужлы трос саклыкэз вис'я.

Зоотехник А. Г.Русских.

### Сюрес лэсьтонын умой ужало

5-ти июне Кез—Чепца выль сюрес лэсьтонын 72 адами но 11 вал ужазы. Со пдысы Пужмезь сельсоветысь 52 адами пдын но 5 вал, Дырпа сельсвetség 10 адами пдын но 3 вал ужазы. Сюрес лэсьтонэ ужа'ь кужым окмымон вис'яло В-Сыга но Тылошур колхоз'эсысь прдседательёс.

Леонтьев.

### Виль комсомольской организация кылдытэмын

Ключевской колхозын алигес виль комсомольской организация кылдытэмын. Комсомолэ азьмынысь колхозник'эс но колхозницаос пырыз. Комсорге быр'емын Н. Т. Тровин, нош солы заместитель И. П. Павлов. Али комсомолец'эс население пдын агитационно-массовой уж нуо. Озы ик колхозэ волейболэн шудон инты вис'ямын.

В. Тронин.

## Котыкуд колхозлэн аслаз водоемез мед луоз

Кезской районьсь вань колхоз'эслы но колхозницаослы „Кездур“ колхозысь колхозник'эслэн но колхозницаослэн гожтэтсы

Эш'эс колхозник'эс но колхозницаос!

Воронежской областысь, Таловской районьсь, „Железнодорожник“ сельскохозяйственной артельчэн член'эсыз гожтэтэн вазыськызы Воронежской областысь вань колхозник'эслы но колхозницаослы „Котыкуд колхозын асьэ интысь водоем'эсты, плотинаосты но пруд'эсты лэсьгон понна“. Ми, „Кездур“ колхозысь колхозник'эс но колхозницаос та гожтэтэз правленилэн член'эсызлэн заседаниязы обсудить карыса, кыс мылдын одобрять карыськом „Железнодорожник“ артельысь член'эслэсь починзэс.

Асьме районь котыкыче луонлик'эс тырмыт, котыкудаз колхозын водоем лэсьтыны. Котыкыны тодмо, кыче значение сётэ ву луд'эсты но бакчаосты орошать карон понна, пудо-живот понна, электростанциос лэсьтыны, пожар'эслы пумит нюр'яскыны но мукет уж'эслы.

Асьме районь ваньмаз ик колхоз'эсын водоем ёвёл на. Тросзэ колхоз'эс пруд'эсты безхозяйственно возэ, соосты ремонтировать уг каро.

Та гожтэтэз правленилэн член'эсызлэн заседаниязы обсудить карыса ми решить карымы:

1. Лып шур вылэ лэсьтыны электростанция, сое быдэстено октябре.
2. Одиг вуж прудэз отремонтировать карыны.
3. 80 йыр'ем тылобурдо ферма заводёно
4. Овоц'эс вылэ ву киськанэз организовать кароно.

Ваньмыз та' мероприятияс сётэзы милем доходлэсь дополнительной источник'эссэ но колхозник'эслы удобствоосты.

Районьсь вань колхозник'эсты но колхозницаосты ми отыськомы милесытэм пример'эсмес бастыны но умось водоем'эсты лэсьгон понна соцсоревнование пырызкыны.

Партилен, правительстволэн но лично Сталин эплэн нуналмысь колхозной крестьянство понна сълмаськемы воодушевлять каре милемды сельской хозяйстволэн виль вормон'эсаз.

Та гожтэт принять каремын „Кездур“ сельскохозяйственной артельысь правленилэн член'эсыныз

7 июне 1940 арын.

## Ми гектарысь 150 пуд ю тысь бастымы

А. Гуров но Г. Козленков бригадир'эслэн рассказы. Тулыс, кылем арын ми асьме вылэ котыкыче погодаен котыкуд гектарысь шорлыдын вераса 100 пуд ю тысь бастыны выльсысь обязательство бастымы.

Милям та бастэм обязательствомы быдэстонтэм кад адзиськылиз: пересёс—колхозник'эс ёз быгатэ ни тодазы вайыны, Сталинградской областысь Хонерской районьсь музейем, кытын милям „12 годовщина Октября“ колхозмы расположиться каремын, одиг десяти муз'емысь 50-60 пуд ю тысь бастэмзэс. Но все же ми котыкуд гектарысь шорлыдын вераса 120 пуд ю тысь бастымы, но со рекордной участво кылысь ёвёл, а бригадалэн вань площадьысьтыз.

Милесытэм ужан амалмес Сталинградской областысь трос колхоз'эс уже кутызы, нош бератаз мукет област'эсын но. Озы кутскыз бригадир'эслэн-стопудовик'эслэн движенизы.

Та арын ми азьяны выжымы: гектарысь 150 пуд ю тысь бастыны выльсы нюр'яскыськом. Оскыськомы, таизэ но бастэм обязательствомес быдэстоми шуыса.

Кыле амалы ми та вормон'эсты добиваться карыськомы? Нырысез ик луэ со, милям тракторной но полеводческой бригадасмы огазьян, кенешыса ужало. Тракторист'эс но полевод'эс огазын агротехнической план лэсьто, огазын кенешо но вань мероприятия улонь ортчито, куд'эсыз одно ик кулэ луэ урожайез жутонын.

Но со—ваньмыз ёвёл. Ми тыршиёкымы солы, чтобы бад'ымес массив'эс вылын сыче передовой агротехникаез уже кутыны, кудэз стахановец'эс рекордной участок'эс вылын разработать карызы.

Кызы ми 1940 арын ужаломи?

Выли урожай бастыны понна ми эшшо сизыл ик дасяськыны кутскымы. Нимаз ик саклыкэн вань культураос улэ сизыл тырыса дасямы. Толалтэ лымы жегатон (щит'эсты пуктылон, лымылэсь вырйылэсты лэсьтон) орччтымы, та ужын колхозник'эс-полевод'эс сая озы ик тракторист'эс но ужазл. Лымы жегатон кылдытэз луонлык почваез лымын 70—100 сантиметр шобуртыны.

Тулыс ми шунам вуосты жегатон орччтымы. Яровой чабей улэ минеральной кыед пот'ымы, озимовойёслы подкормка сётимы, шунды берган улэ пень пот'ымы. Вань озимовойёсты усыямы. Озы ик усыямы сизыл гыремез но Кизёнмес виль но жыны нуналскын быдэстымы, 70 гектар вылын чабеез кечат-вама кизён амалын кизымы.

Вазь тулыс юосты кылыса быдтэм бере, тракторной парк'эс пар гырон борды кутскызы.

Али вераны луоз ни, ю кизёнын урод ём ужалэ шуыса. Машинаос дугдылытэк ужазы. Трос тракторист'эс но полевод'эс нормазэс одиг но жынылы но кыкполлы мултэсэн быдэс'язы.

Бад'ым роль шулиз ужез пионер организовать карем.

Полеводческой бригадаын вить постоянной звеноос кылдытэмын. Кизёно культураос звеноос куспын озы люкылымын, бусы ужын ужатозь звеноос одиг кад нагрузить каремын мед луозы шуыса. Тракторной бригадасын нимаз ик вис'ямын прицепщик'эс.

Звено асэ умой возьматыз толалтэ дасяськыкуз но кизыкуз. Али ми валэз юосты урыны дасяськыськомы. Туэ арын тулыс кезыт, кот вал, соин ик жаг-турын'эслэсь кужмо будэмзэс возьманы кулэ.

Соин ик полевод'эс тракторист'эсын огазын таце план лэсьтызы: нырысь ик технической культураос вылы жаг-турын'эсты урон ортчыгыны, ряд вис'эссэ тракторной культиваторен урон орччыгыны, нош ряд'эссэ—кины. Ми кык пол урон но букетировка орччыгыны пуктымы.

Технической культуридин бер тысё юосты но тари вылын жаг'эсты урон орччотымы. Тысё юосты малпаськомы кыкпол кыны урыны, нош широкорядной кизем тариез механической амалын. Нош выльсы урон орччитоно ке луиз, выльсы урон орччотымы—жаг-турын'эсты выжынызы быдтомы.

Али ми уборочной компанилы дасяськыськомы. Умой умой план лэсьтэмын ни. Интыос учкемын: кутсакыны, лапаслы, вес пуктыны, очистительной аппарат'эслы но мукет'эсызлы. Уборка дыр'я ю тысез медам ыштэ шуыса комбайн'эсты зерноуловительёсын тупатиськомы.

Милям колхозник'эсмы асьсэ азе уж пуктызы—одно ик котыкуд звеноя урожайез нимаз учет нуон кылдытыны. Со кылдытоз учет нуоны луонлык, кызын ужа котыкуд звено, кин луэ социалистической чашатсконьн вормисен. Котыкуд гектарысь 150 пуд ю тысь бастэм—предел ёвёл шуыса оскыськомы. Выли урожайез бастыны пичи участокын гинэ уг луы, но озы ик бад'ым участокын но луэ. Со сярсы оскымон возьматэ милям опыты но озы ик мукет'эсызлэн но стопудовик'эслэн ужамзы. Со понна вань агротехнической наукалэсь требованиоссэ быдэс'яны кулэ, ужано огазын, кенешыса. Кулэ тодыны, тракторист но полевод—кыкназы ик урожай понна одиг кад сълмаськоно луо.



# Кивалтон оз умоа

22 февралэ 1940 арын парт-організаціезлэн отчетно-выборной собраниез ортчиз. Отчетно-выборной собранин ваньмыз коммунист'ёс критикаен выступить карылызы марксистско-ленинскоі теоріез ляб изучать кариськомы по первичной парторганизаціалэн секретарез Белослудцев ноқыче но юрттэт уг сеты шуыса.

Отчетно-выборной собранин коммунист'ёс пропандаен кивалтонэз выль удисэ пуктоно шуыса решение кутызы. Коммунист'ёс отчетно-выборной собрание ортчем бере ас бордазы умой ужаны, ВКП(б)-лэн исторіезлэсь „Краткой курсез“ нуналмысь изучать карыны шуыса мылкыдзэс жутылдызы.

Отчетно-выборной собрание ортчем бере дыр куишь толэзьлэсь но уно ортчиз ни. Нош пропандаен кивалтон али но оз умоа. Потребсоюзсь коммунист'ёс: Таныгин, Балакина, Юрина, Фукалов али но ВКП(б)-лэн исторіезлэн „Краткой курсезлэсь“

кыктэти но куишьметі главазэ изучать кариськомы шуыса ВКП(б) райкомлэсь пропандазэ но агитация отделзэ буйгатыны туртско.

ВКП(б)-лэн исторіезлэн „Краткой курсез“ потэмлы дыр арен жынын ортчиз ини, нош потребсоюзсь коммунист'ёс ноқыче возыттэк ялан кыктэти — куишьметі главазэ изучать кариськом шуыса супыльто.

Потребсоюзсь коммунист'ёс (секретарез Белослудцев) партийной но не партийной кадр'ёсты нуналмысь марксистско-ленинскоі теоріен воспитать карон понна уг скулмасько. Малыке-а коммунист Фукалов 1931 арысен ВКП(б) членэ кандидат луыса улэ. Соиш, что со ас бордаз идеяно — политической уровеньзэ вылэ жутог понна уг уха. Парторганизаціалэн секретарез Белослудцев коммунист'ёслэсь требовать уг кары партийной уставез быдэсьямзэс. Потребсоюзин производствон но ужзылэн тусыз ушыськомон оз воштыськы. **Н. О. Ж.**

## Заем'я уез азинлыко ортчытоно

Кылем арын потэм „Куишьметі пятилетка“ (кыкеті арзэ потысь) государственной заемез районсьтымы трудящойёс жутскем мылкыдын пумитазы. Вакчи дыр кустын 309 сюрс манетлы вбдэмын вал. Тани Озонской сельсоветысь колхоз'ёсын заем вбдлонлэн нырысеті нунал'ёсаз ик колхозник'ёс 5900 манетлы басыттызы. Заем вбдлон умой ортчиз Дырпа, Пужмезь, Ярунь Уди но мукет'ёсаз колхоз'ёсын. Сельской населениен 169 сюрс манетлы гожтыськыса, 120 сюрс манетэз коньдон тыремын. Та колхоз'ёсысь кивалтысьёс но заем'я уполномоченнойёс со-ндрэ массово раз'яснительной уез умой нуизы.

Тани чош ик верано луэ, что куд-огез колхоз'ёс заем пон-

на взнос тыронэн бере кылэ. Кылсарысь, Гордино колхозын 200 манетлы гожтыськемын, нош коньдон 70 манэтэз гинэ тыремын. Чидантэм урод уж Желтопи, Медьма, Пеганово но Б-Кез колхоз'ёсыи. Татысь заем'я уполномоченнойёс население пблын агитационно-массовой уж уг нуо.

Заем'я взнос тырон 1 июне ик быдэстэмын луыны кулэ вал, но финансовой ужасыёс, заем'я уполномоченнойёс но интыгысь совет'ёслэн депутат'ёсы ляб ужаменызы сельской интыосын 28 сюрс манет заемлы коньдон оз октэ на.

Вань советской но партийной организациослы переклочить кариськомно заем'я взнос люканэ, заем'я уез азинлыко йылпум'яны.

**М. Ложкин.**

## Американской самолет'ёс Францын

Французской печать ивортэ, что Франце американской военной самолет'ёслэн коня ке партизы вуиз. Сопелэсь коня ке эскадрилья сформировать каремын. Американской бомбардировщик'ёс западной фронтын военной действіосын участвовать каро ни. **(ТАСС).**

Французской печать ивортэ, что Франце американской военной самолет'ёслэн коня ке партизы вуиз. Сопелэсь коня ке эскадрилья сформировать каремын. Американской бомбардировщик'ёс западной фронтын военной действіосын участвовать каро ни. **(ТАСС).**



Киселево“ колхоз (Калининской район, Калининской область) 1939 арын 185 лузасы курег'ёслэсь 18389 куреглуз басытты. Колхозысь птицефермалэн доходэз составлять кариз 10000 манет. 1939 арын 300 куреглюс пблысь ваньмыз сохранить каремын. 1940 аре птицеферма Всесоюзной Сельскохозяйственной Выставкае кандидатэн утвердить каремын.



Всесоюзной Сельскохозяйственной Выставкае кандидат птицефермалэн заведующоюз К. И. Сухопарова.

## Котькуд колхозы тылобурдо вордон ферма

„Сельскохозяйственной продукт'ёсты дасян на басын политикалэн воштыськон'ёсыз сярэсь“ СССР-лэі Совнаркомезлэн но ВКП(б)-лэн ЦК-езлэн туэ арын постановленізы обязать каре котькуд колхоззэ ноқыне но жегатскытэк организовать карыны тылобурдо вордон ферма.

Та постановление потэмлэсь азыл районьмы Заря, В-Югурт, Гонка но Ю-Чабя колхоз'ёсын гинэ тылобурдо фермаос ужасы, куд'ёсаз 400 курег лыдыське вал. Нош али 70 процентэз колхоз'ёс та фермаосты устын понна чыпыосты потыны насетгаос пуктызы. Соос пблысь Б-Олып, М-Олып, 1-ти Сыга.

Озы ке но куд-ог колхоз'ёсысь кивалтысьёс „сельскохозяйственной продукт'ёсты

дасян но басын политикаын воштыськон'ёс сярэсь“ постановлениез уж вылын быдэстыны вылысь ноқыче ужрад али но оз кутэ на. Тани М-Кез, Сос-Бор, Аникино колхоз'ёс чыпы потыны наседкаос оз пуктылэ на. Та колхоз'ёсысь председател'ёс птицеводческой ферма организовать карыны уг малпало.

Вань колхоз'ёслэн правлениосылы СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б)-лэн ЦК-езлэсь постановлениез пычатымон валэктоно колхозник'ёслы но чик могатэк та решениез быдэстыны вылысь ужрад кутано, чтобы туэ арын ик котькуд колхозын тылобурдо вордон фермаос мед луозы.

**М. Ложкин.**

## Германской командованилэн сводкаез

Берлин, 4 июне. (ТАСС). Германилэн вооруженной кужым'ёсызлэн Верховной главнокомандующоюзлэн ставкаез ивортэ: „Дюнкерк понна жугиськон'ёс йылпум'яско ини. Неприятельлэн тужгес ик зол пумит'яськемез шоры учкытэк, асьмелэн войскоосы гордэ пырыса, Луи фортэз басыттызы. Французской часть'ёсын ваче улчаосы жугиськон'ёс мыно. Французской часть'ёс английской солдат'ёсты корабл'ёсы пуктылон'ёсты утылтыны туртско на. 3 июне германской авиацилэн бадзымезь соединениосыз витьымтэ шорысь налет лэстызы французской авиацилэн Париж котырьсь базаосыз вылэ. Германской авиация неприятельской противовоздушной обороналэсь орудіосэ гуныдыт'яса вылэ жуткылыса но озы ик улэ лэзкылыса бомбардировать карылызы аэродром'ёсты но французской авиационной промышленности. Самолет'ёсысен адзылэмын вал бомбаос усылыса пуштылылэм'ёс но тылпуос. Омырын жугиськон'ёс дыр'я усь-

кытэмын 104 самолет'ёс ангар'ёсы нош быдтылэмын 300 — 400 самолет'ёс. 3 июне зенитной артиллеріен 21 самолет'ёс усыкытэмын вал. Германской авиацилэн 9 самолет'ёсыз бырызы. 3 но 4 июне уйин противник налет'ёс лэстылыса бомбардировать карылыз Голландіин но западной но юго-западной Германин. Бадзым из'ян лэстыны быгатэмын вбдл. Соку Роттердам дыры но западной Германии 3 самолет'ёс усыкытэмын“.

Берлин, 4 июне. (ТАСС). Германской информационной бюро германской армілэн верховной командованиезлэсь таке ивортонзэ опубликовать кариз:

„Туж лекесь жугиськон'ёс бере Дюнкерк крепость басытэмын. Германской войскоос 40 сюрс муртэ пленэ басытты но туж уно военной тырлык'ёс талазы. Тини озы прливлэн бельгийской но французской побережiez Сомма шур дорозы ик германской войскоосын басытэмын“.

## Агитационно-массовой уж уг нуиськы

„Красный партизан“ артельын но Кез нарбольничайн агитационно-массовой уж уг нуиськы. Татысь ужасыёс но служащойёс Финляндиян война мынэм сярэсь ёскалэ уг тодо. Ма интыын силэ

Выборг город но кытй кошке выль граница уг валало.

Ужасыёс но служащойёс пблын агитационно-массовой уез кужмоятоно.

**К. Докучев.**

Пичи фельетон

## Ефремовалы ноқытчыяз но уг пыча

3-ти Сыга колхозысь Клавдия Кириловна трахестралэн бадзым, вблмыт комнатаез. Жок вылын пбртэм лекарствос, вата... Укноосин сад'ёс. Кыче умой! Клавдия Кириловна гинэ туннэ малыке туж мбзмыт. Пыд'ёссэ вожвыл карыса, урод мылкыдо луке.

—Мед гож'ялозы — бумага трос. Кригика мыным ноқытчыям но уг пыча. Бордгазетэ эшшо гож'яллям, укултэм'ёс. Али ик райздраве иворт... Олоқытчыозь, вылды тазы тышкаськысал Клавдия Кириловна, зезы зуқыртэм ке ой кылыськысал. „Трахомаен висисьёс лыкто луоз“ ас понна малпаз со. Пружина вылысь кадь, тэтчиз пуконьысытыз Клавдия Кириловна но укно кечырскиз. „Со кышноос ик...“ куараен вазиз со.

—Нылы, нылы! Султы. Мурыммен кблысь нылэз сайкатыз. „Син'ёссэс эм'яны лыкто кышномурт'ёс. Монэ юазы ке, „Ву дуре мынйз“ шу. Кематэк бертыны уз ваньмы. Вал...“ Жыныно луиз веранэз, корка бс усыт'ёскыиз. Кочыш кадь, шыпыт гур сьбры ватскиз со.

—Мамаед кытыя? Куишь кузя нырем кышномурт'ёс шыллэсь кан'ылэн юазы. —Мамае-а? Дисыт'як вазиз ныл. С-со... Ву дуре мынйз. Витыны кариськызы куишь колхозницаос. Зус вылэ луксыса, витё. Огезлэн синмыныз югытэз учкемез мырдэм луэ. Пуко, пуко... „Ву дуре кошкэм мурт“ уг вуы.

—Кема, бен, ветлэ,— секят лулзиз олигез.

—Токма эн вите, со'эн уез со сяна но трос. Жоген уз берты,— кышкаса, гордэктыса вераз ныл. Уродмиз мылкыдызы колхозниослэн. Йыркуро кошкызы соос. Юнме дырзэс быдтызы. 3-ти Сыгаысь колхозницаос син'ёссэс эм'яны, оло, котьку Клавдия Кириловна „гуртаз вбдл дыр'я“ ветло. „Озы а бен трахомаез быдтол на“ куддыр'я тышкаськыса кошко соос.

Ефремова гур сьбрысь сюлэмзы вбсь луымон серек'яса погыз.

—Мед гож'ялозы, ужзы вбдл. Монэ трос уд кышкаты... Уно ке гож'язы, урод ужало. Озы но аль коркасы уг ик потасыкы.

Райздрав таке факт'ёсты уг ик тодылы, дыр. Тодыз ке но жаль потоз солы мусо Клавдия кириловна. Туннэ но ноқыче ужрад кутымтэ ук!

**Вен. Обухов.**

**Редакторез воштысь Н. ЖУИКОВ. Поттысь райсовет.**

**ЯЛОН'ЁС**  
Кез нефтебазалы счетовод кулэ.

Юалляськыно нефтебазалы. Нефтебаза.

1940 арлэн нырысеті полугодиз газет'ёслы но журнал'ёслы гожкыны прием усытэмын. Подпискаез ортчыто связлэн контораез, почтовой отделениос, связлэн агентствосыз но колхоз'ёсысь письменосец'ёс. Подпискелэн дырыз 15 июнэз.

**Связлэн Кезской контораез.**